



**Jednostka Realizująca Projekt**  
**„Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”**

**JRP. 341-2/2009 Brwinów: Zadanie 1. : Budowa strefowej pompowni wody w Brwinowie. Zadanie 2. : Budowa strefowej pompowni wody w Otrębusach.**

**Numer ogłoszenia: 10095 - 2009; data zamieszczenia: 09.01.2009**  
**OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - roboty budowlane**

**Zamieszczanie ogłoszenia:** obowiązkowe.

**Ogłoszenie dotyczy:** zamówienia publicznego.

**SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY**

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Urząd Gminy Brwinów , ul. Grodziska 12, 05-840 Brwinów, woj. mazowieckie, tel. 7382567, faks 7295940.

- **Adres strony internetowej zamawiającego:** [www.brwinow.pl](http://www.brwinow.pl)

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Administracja samorządowa.

**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

**II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:**

Zadanie 1. : Budowa strefowej pompowni wody w Brwinowie.

Zadanie 2. : Budowa strefowej pompowni wody w Otrębusach..

**II.1.2) Rodzaj zamówienia:** roboty budowlane.

**II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:**

1. Przedmiotem zamówienia jest:

Zadanie 1. : Budowa strefowej pompowni wody w Brwinowie. Kontrakt obejmuje wykonanie pompowni o wydajności  $21,42 \text{ dcm}^3/\text{s} = 77,11 \text{ m}^3/\text{h}$ . Pojemność użytkowa zbiornika wyrównawczego -  $150,0 \text{ m}^3$  ciśnienie  $H_{\text{min}} = 43,0 \text{ msw}$ ;  $H_{\text{max}} = 53,0 \text{ msw}$ .

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia : Budowa sieciowej strefowej pompowni wody pitnej w Brwinowie przy ul. Biskupickiej wraz z niezbędną infrastrukturą konieczną do prawidłowego jej funkcjonowania, w tym budową hydroforni, zbiornika wody, przewodów : zasilającego i tłoczego między stacją a istniejącą siecią wodociągową w ul. Biskupickiej, budową urządzeń zasilania i



## Jednostka Realizująca Projekt „Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”

---

sterowania energetycznego, urządzeń sterujących i powiadamiających G.P.R.S., budową kontenera, dróg wewnątrz terenu przepompowni, zjazdu z ul. Biskupickiej w Brwinowie, ogrodzenia i innych elementów zgodnie z dokumentacją projektową.

**Zadanie 2. : Budowa strefowej pompowni wody w Otrębusach.** Kontrakt obejmuje wykonanie pompowni o wydajności  $31,21 \text{ dcm}^3/\text{s} = 112,36 \text{ m}^3/\text{h}$ . Całkowita pojemność zbiorników wyrównawczych  $225,0 \text{ m}^3$  ( dwa zbiorniki o pojemności użytkowej -  $150,0 \text{ m}^3$  i  $75,0 \text{ m}^3$ ), ciśnienie  $H_{\text{min.}} = 40,0 \text{ msw}$ ;  $H_{\text{max.}} = 50,0 \text{ msw}$ . Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia : Budowa sieciowej strefowej pompowni wody pitnej w Otrębusach przy ul. Krótkiej wraz z niezbędną infrastrukturą konieczną do prawidłowego jej funkcjonowania, w tym budową hydroforni, 2 zbiorników wody, przewodów : zasilającego i tłoczego między stacją a istniejącą siecią wodociagową w ul. Krótkiej, budową urządzeń zasilania i sterowania energetycznego, urządzeń sterujących i powiadamiających G.P.R.S., budową kontenera, dróg wewnątrz terenu przepompowni, zjazdu z ul. Krótkiej, ogrodzenia i innych elementów zgodnie z dokumentacją projektową wraz z włączeniem do eksploatacji.

### 2. Równoważność materiałów

Jeżeli w dokumentacji projektowej, specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót i przedmiarach robót pojawiają się ewentualnie wskazania znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, to określają one minimalny standard jakości materiałów lub urządzeń przyjętych do wyceny. Zamawiający dopuszcza możliwość zaoferowania przez Wykonawcę materiałów i urządzeń równoważnych o parametrach nie gorszych od wymaganych. Oferowane materiały i urządzenia muszą być równoważne jakościowo tym podanym w siwz. Ciężar udowodnienia równoważności zaoferowanego przedmiotu spoczywa na Wykonawcy (art.30 ust.5 ustawy Prawo zamówień publicznych). Jeżeli Wykonawca zaoferuje materiały i urządzenia równoważne, zobowiązany jest dostarczyć wraz z ofertą atesty, certyfikaty lub inne dokumenty, zgodnie z § 3 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form w jakich te dokumenty mogą być składane, potwierdzające że oferowane materiały i urządzenia równoważne spełniają wymagania SIWZ i posiadają parametry nie gorsze od wymaganych. W przypadku wątpliwości dotyczących równoważności oferowanych produktów zamawiający wezwie Wykonawcę do złożenia we wskazanym terminie wyjaśnień dotyczących treści oferty

3. Wykonawca udzieli minimum 3 letniej gwarancji jakości i rękojmi na wykonany przedmiot zamówienia.



## Jednostka Realizująca Projekt

### „Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”

---

4. Realizacja zamówienia podlega prawu polskiemu, w szczególności ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane. Wykonawca musi zapewnić wykonanie robót budowlanych zgodnie z prawem polskim, w szczególności z przepisami techniczno-budowlanymi, przepisami dotyczącymi samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie oraz przepisami dotyczącymi wyrobów i materiałów stosowanych w budownictwie..

**II.1.4) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 45.22.00.00-5, 45.11.12.00-0, 45.22.35.00-1, 45.34.20.00-6, 45.11.12.40-2, 45.23.21.52-2, 45.23.13.00-8, 45.23.22.10-7, 45.31.57.00-5, 45.31.43.10-7, 45.23.32.20-7, 45.23.31.40-2.

**II.1.5) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej:** nie.

**II.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej:** nie.

**II.1.7) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających:** nie.

**II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** Okres w miesiącach: 5.

## **SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM**

### **III.1) WARUNKI DOTYCZĄCE ZAMÓWIENIA**

Informacja na temat wadium: 15000 PLN

### **III.2) WARUNKI UDZIAŁU**

- **Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków:**
- 1. Posiadać uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności oraz nie podlegać wykluczeniu na podstawie art. 24 u.p.z.p.
- 2. Posiadać niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponować potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia. W szczególności Wykonawca musi spełniać następujące warunki (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniany będzie ich łączny potencjał techniczny i kadrowy oraz łączne kwalifikacje i doświadczenie):
  - a) w okresie ostatnich 5 lat, licząc wstecz od daty wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał co najmniej 2 roboty budowlane odpowiadające swoim rodzajem robotom budowlanym stanowiącym przedmiot zamówienia tj.



## Jednostka Realizująca Projekt „Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”

---

budowa pompowni strefowych wody o wydajności minimum 60 m<sup>3</sup>/h każda, z załączeniem dokumentów potwierdzających należyte wykonanie robót.

- b) dysponują kierownikiem budowy z uprawnieniami budowlanymi do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń lub które wydane zostały na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, legitymującym się aktualnym członkostwem w izbie samorządu zawodowego. W przypadku Wykonawców zagranicznych na potwierdzenie ww. kwalifikacji zawodowych, powinien przedstawić dokument równoważny uprawniający do kierowania robotami. Kierownik budowy ma posiadać następujące doświadczenie zawodowe - w ciągu ostatnich 5 lat przed wszczęciem postępowania pełnił funkcję kierownika budowy przy budowie co najmniej dwóch zadań związanych z budową pompowni strefowych wody o wydajności minimum 60 m<sup>3</sup>/h każda.
- 3. Znajdować się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie niniejszego zamówienia. W szczególności Wykonawca musi spełniać następujące warunki (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniana będzie ich łączna sytuacja ekonomiczna i finansowa):
  - Ocena spełniania przedstawionych powyżej warunków zostanie dokonana wg formuły: spełnia - nie spełnia..
  - **Informacja o oświadczeniach i dokumentach, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu:**
    - 1. Posiadać uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności oraz nie podlegać wykluczeniu na podstawie art. 24 u.p.z.p. W celu potwierdzenia spełniania niniejszego warunku Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć następujące dokumenty:
      - a) aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);
      - b) aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz



## Jednostka Realizująca Projekt „Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”

---

składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);

- c) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4 - 8 u.p.z.p., wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich);
- d) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 u.p.z.p., wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich).
- e) oświadczenie, o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu zgodnie z art. 22 u.p.z.p. i nie podleganiu wykluczeniu na podstawie art. 24 u.p.z.p. sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do IDW.
- 2. Posiadać niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponować potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania niniejszego zamówienia. W szczególności Wykonawca musi spełniać następujące warunki (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniany będzie ich łączny potencjał techniczny i kadrowy oraz łączne kwalifikacje i doświadczenie):
  - a) w okresie ostatnich 5 lat, licząc wstecz od daty wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonał co najmniej 2 roboty budowlane odpowiadające swoim rodzajem robotom budowlanym stanowiącym przedmiot zamówienia tj. budowa pompowni strefowych wody o wydajności minimum 60 m<sup>3</sup>/h każda, z załączeniem dokumentów potwierdzających należyte wykonanie robót. W celu potwierdzenia spełnienia niniejszego warunku Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć wykaz wykonanych robót budowlanych sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do IDW oraz dokumenty potwierdzające, że roboty te zostały wykonane należyście;



## Jednostka Realizująca Projekt „Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”

---

- b) dysponują kierownikiem budowy z uprawnieniami budowlanymi do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń lub które wydane zostały na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, legitymującym się aktualnym członkostwem w izbie samorządu zawodowego. W przypadku Wykonawców zagranicznych na potwierdzenie ww. kwalifikacji zawodowych, powinien przedstawić dokument równoważny uprawniający do kierowania robotami. Kierownik budowy ma posiadać następujące doświadczenie zawodowe - w ciągu ostatnich 5 lat przed wszczęciem postępowania pełnił funkcję kierownika budowy przy budowie co najmniej dwóch zadań związanych z budową pompowni strefowych wody o wydajności minimum 60 m<sup>3</sup>/h każda. W celu potwierdzenia spełniania niniejszego warunku Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć: - informację o osobie, która będzie pełniła funkcję kierownika budowy, przy realizacji niniejszego zamówienia sporządzoną według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do IDW; - kserokopie uprawnień budowlanych stwierdzające, że wskazana osoba posiada wymagane uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych kierownika budowy. Uprawnienia, powinny być zgodne z ustawą z dnia 7 lipca 1994r, Prawo budowlane (Dz. U. z 2006r. Nr 156, poz. 1118; ze zm.) oraz Rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006r. Nr 83, poz. 578 ze zm.) lub w przypadku Wykonawcy zagranicznego - dokument równoważny uprawniający do kierowania robotami; Dla osoby, która posiada uzyskane przed dniem wejścia w życie ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane, uprawnienia budowlane lub stwierdzenie posiadania przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie kierownika budowy, i zachowała uprawnienia do pełnienia tych funkcji w dotychczasowym zakresie, - aktualne zaświadczenie o przynależności wskazanej osoby do właściwej Izby Samorządu Zawodowego.
- 3. Znajdować się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie niniejszego zamówienia. W szczególności Wykonawca musi spełniać następujące warunki (w przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniana będzie ich łączna sytuacja ekonomiczna i finansowa):
- Stosownie do treści § 2 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. (Dz. U. nr 87 poz. 605 z późn.zm.) w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane jeżeli Wykonawca ma



## Jednostka Realizująca Projekt „Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”

---

siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej:

- a) w pkt. 1.a), 1.b) i 1.d), składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
  - (i) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;
  - (ii) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
  - (iii) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.
- b) w pkt. 1.c) składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego kraju pochodzenia albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8 u.p.z.p.
- Stosownie do treści § 2 ust.2 powołanego powyżej rozporządzenia Prezesa Rady ministrów, dokumenty, o których mowa powyżej w pkt. a) (i) i (iii) oraz b) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Natomiast dokument, o którym mowa powyżej w pkt. a) (ii), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. Stosownie do treści § 2 ust.3 powołanego powyżej rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów, jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania..

### **SEKCJA IV: PROCEDURA**

#### **IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

**IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia:** przetarg nieograniczony.

#### **IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT**

**IV.2.1) Kryteria oceny ofert:** najniższa cena.

**IV.2.2) Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna:** nie.

#### **IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**



**Jednostka Realizująca Projekt**  
**„Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”**

---

**IV.3.1) Adres strony internetowej, na której dostępna jest specyfikacja istotnych warunków zamówienia:** [www.przetargi.brwinow.pl](http://www.przetargi.brwinow.pl).

**Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem:** URZĄD GMINY BRWINÓW, 05-840 BRWINÓW, UL. KOŚCIUSZKI 4A, pokój nr 22..

**IV.3.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert:**

**02.02.2009 godzina 13:00, miejsce: URZĄD GMINY BRWINÓW, 05-840 BRWINÓW, UL.**

**GRODZISKA 12, pokój nr 7..**

**IV.3.5) Termin związania ofertą:** okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

**IV.3.13) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej:**

1. **Przedsięwzięcie planowane jest do dofinansowania w ramach Funduszu Spójności pn.: Czyste życie - kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.**

2. **Wymagany termin wykonania zamówienia: 5 miesięcy od dnia przekazania terenu budowy.**

2.1. **Zmiana terminu wykonania zamówienia - ze względu na wykonywanie robót częściowo w okresie zimowym, strony dopuszczają możliwość przerwania robót przewidzianych do wykonania na okres wystąpienia niskich temperatur, uniemożliwiających wykonywanie robót budowlanych.**

**Termin zakończenia automatycznie przesuwają się o czas potwierdzony wpisem do dziennika budowy przez inspektora nadzoru. Przerwy w pracach ustala się na podstawie protokołu i rozpoczyna ponownym protokołarnym wznowieniem robót..**



**Jednostka Realizująca Projekt**  
**„Czyste życie – kompleksowa gospodarka wodno-ściekowa na terenie Gminy Brwinów.”**

---

---